

Chứng Nhân



Bản Tin Hàng Tuần • GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

12500 Patterson Avenue, Richmond, VA 23239 • Phone: 804-784-5450 • Fax: 804-784-9822

www.chungnhan.org • vietmartyrsrichmond@hotmail.com

Giờ Lễ • Ngày thường: 8:00 am • Cuối Tuần: Thứ Bảy: 8:00 pm, Chúa Nhật: 8:00 am, 10:30 am

17/1/2016 • Số 258

Chúa Nhật Thứ Hai Thường Niên - Năm C

LỊCH PHỤNG VỤ

- **Thứ Hai** trong tuần 2 thường niên ngày 18 tháng 1. Bắt đầu tuần lễ cầu cho các Kitô hữu hợp nhất.

Bài đọc: 1 Sm 15, 16-23

Đáp ca: Tv 49, 8-9. 16bc-17. 21 và 23

Phúc âm: Mc 2, 18-22

- **Thứ Ba** trong tuần 2 thường niên ngày 19 tháng 1

Bài đọc: 1 Sm 16, 1-13

Đáp ca: Tv 88, 20. 21-22. 27-28

Phúc âm: Mc 2, 23-28

- **Thứ Tư** trong tuần 2 thường niên ngày 20 tháng 1, thánh Fabiano, giáo hoàng; thánh Sebastianô tử đạo.

Bài đọc: 1 Sm 17, 32-33. 37. 40-51

Đáp ca: Tv 143, 1. 2. 9-10

Phúc âm: Mc 3, 1-6

- **Thứ Năm** trong tuần 2 thường niên ngày 21 tháng 1, thánh Anê, trinh nữ, tử đạo. Lễ nhớ.

Bài đọc: 1 Sm 18, 6-9; 19, 1-7

Đáp ca: Tv 55, 2-3. 9-10ab. 10c-11. 12-13

Phúc âm: Mc 3, 7-12

- **Thứ Sáu** trong tuần 2 thường niên ngày 22 tháng 1, thánh Vincentê, phó tế, tử đạo.

Bài đọc: 1 Sm 24, 3-21

Đáp ca: Tv 56, 2. 3-4. 6 và 11

Phúc âm: Mc 3, 13-19

- **Thứ Bảy** trong tuần 2 thường niên ngày 23 tháng 1

Bài đọc: 2 Sm 1, 1-4, 11-12. 19. 23-27

Đáp ca: Tv 79, 2-3. 5-7

Phúc âm: Mc 3, 20-21

- **Chúa Nhật** thứ 3 thường niên C ngày 24 tháng 1. Thánh vịnh tuần 3.

Bài đọc I: Nkm 8, 2-4a. 5-6. 8-10

Đáp ca: Tv 18, 8. 9. 10. 15

Bài đọc II: 1 Cr 12, 12-30

Phúc âm: Lc 1, 1-4; 4, 14-21

THÔNG BÁO

Vé số Hội Chợ Tết

Giáo xứ gửi đến mỗi Gia đình Quý vị 20 vé số, giá mỗi vé \$5.00 mỹ kim. Quý vị mua ủng hộ hoặc bán giùm Giáo xứ, tổng cộng 20 vé trị giá

\$100.00 mỹ kim. Xin ghi tên và số điện thoại vào cuống vé. Quý vị để cuống vé và tiền mua vé vào một bao thư. Khi đi lễ cuối tuần, quý vị bỏ bao thư này vào thùng vé số để tại tiền sảnh nhà thờ. Hạn chót thu nhận cuống vé là ngày 24 tháng 1 năm 2016.

Các nhà tài trợ Hội Chợ Tết

Ban tổ chức Hội Chợ Tết 2016 kính mời quý vị tài trợ cho các chi phí tiêu biểu của Hội Chợ Tết. Danh sách các mục cần tài trợ gồm: các giải thưởng vé số, giải thưởng thi đồ vui Giáo lý và Việt ngữ, chi phí chương trình vé số, ban nhạc, ca sĩ và nghệ sĩ... Hiện đã có 7 nhà tài trợ ghi danh ủng hộ Hội Chợ Tết. Danh tánh các nhà tài trợ sẽ được công bố vào ngày Hội Chợ Tết. Các nhà tài trợ có các quyền ưu đãi: 1) Hội Chợ Tết sẽ công bố danh tánh, tri ân và trao quà tặng lưu niệm; 2) Các thương hiệu sẽ được đăng quảng cáo trong bản tin của Nhà thờ 1 năm miễn phí; 3) Người dẫn chương trình sẽ mời các nhà tài trợ quay vé số, đọc kết quả vé số, trao giải thưởng trong các cuộc tranh tài; 4) Cấp biên lai khai thuế. Để ghi danh tài trợ cho Hội Chợ Tết, xin quý vị gọi điện và để lời nhắn vào điện thoại: 804-972-0708, hoặc gửi email về địa chỉ điện thư: cvm.hoichotet@gmail.com.

Thánh lễ Tết Nguyên Đán và Tiệc Mừng Xuân

Giáo xứ trân trọng kính mời quý Thầy, quý Sơ, quý Cụ, quý Ông Bà, anh chị em, các bạn trẻ, các cháu thiếu nhi, ấu nhi, quý Đoàn thể và bằng hữu, hiệp dâng Thánh lễ Tết Nguyên Đán lúc 9:00am Chúa Nhật ngày 7 tháng 2 năm 2016. Sau Thánh lễ, kính mời toàn thể Bồn đạo và quý khách tham dự Tiệc Mừng Xuân tại Hội trường Giáo xứ lúc 11:00am. Chương trình Tiệc Mừng Xuân gồm: 1) Văn nghệ tạp kỹ; 2) Các em thiếu nhi chúc Tết và mừng tuổi quý Cụ; 3) Tặng lộc Tân niên cho các em thiếu nhi; 4) Tặng quà Tết cho quý Cụ từ 70 tuổi trở lên; 5) Ban Giới trẻ số sổ cho các tham dự viên đã ủng hộ ngân quỹ giúp người vô gia cư dịp lễ Giáng sinh 2015; 6) Trao giải thưởng “Kinh thánh Cuối tuần” cho các em thiếu nhi.

Vé số Mùa Giáng sinh của Ban Giới trẻ

Trong mùa Giáng sinh, các bạn trẻ trong giáo xứ đã bán vé số gây quỹ được \$1,175 mỹ kim. Số

tiền này đã được chuyển cho Commonwealth Catholic Charities để giúp những người vô gia. Giáo xứ chân thành cảm ơn các thương hiệu VyVy Beauty Salon & Spa, và T & L Beauty Salon đã tài trợ 2 giải thưởng vé số.

Gây quỹ từ thương hiệu Kroger

Bồn đạo được khuyến khích gây quỹ cho giáo xứ bằng cách trở thành khách hàng của thương hiệu Kroger, xin quý vị lấy đơn ghi danh để tại tiền sảnh nhà thờ, điền 4 thông tin sau: **1. tên đầy đủ, 2. địa chỉ nhà, 3. địa chỉ điện thư, 4. và số điện thoại.** Sau khi điền đủ thông tin, quý vị để lại mẫu đơn này tại tiền sảnh nhà thờ, giáo xứ sẽ ghi danh và gia hạn mỗi năm cho quý vị.

Gây quỹ từ thương hiệu “Smile.Amazon.com”

Bồn đạo mua hàng trực tuyến từ thương hiệu “Smile.Amazon.com” sẽ giúp giáo xứ hưởng 0.5% tổng giá trị sản phẩm. Khi mua hàng từ website này, quý vị sẽ thấy dòng chữ “Supporting” màu vàng đậm, ở ngay bên dưới cửa sổ tìm kiếm (*searching window*), bên cạnh có một cửa sổ nhỏ (*pop-up menu*), quý vị nhập tên nhà thờ “Church of the Vietnamese Martyrs” vào cửa sổ này. Lập tức, thương hiệu Smile.Amazon.com sẽ chuyển cho nhà thờ 0.5% tổng giá trị món hàng quý vị vừa mua. Quý bồn đạo có cơ sở thương mại phổ biến thông tin này cho khách hàng sẽ giúp nhà thờ hưởng lợi từ “Smile.Amazon.com”.

Chúc mừng

Giáo xứ chúc mừng cháu Phaolô Nguyễn Thanh Jacob đã lãnh nhận bí tích Rửa tội ngày 10 tháng 1 năm 2016 tại Giáo xứ CTTĐVN Richmond. Cháu Phaolô Nguyễn là người con thứ năm của gia đình anh chị Phaolô Nguyễn Danh Diệp và Madalêna Nguyễn Thị Phiên, do anh chị Phaolô Hoàng Thanh Đạt & Maria Phùng Hoàng Phương Thư đỡ đầu.

Thiện nguyện viên trường thánh Vinh Sơn Liêm

Thiện nguyện viên giúp việc Trường Thánh Vinh Sơn Liêm từ 1:30pm đến 2:00pm: Chúa Nhật 17 tháng 1 là chị Hà Thị Chi Hiền và chị Nguyễn Hồng Hạnh; Chúa Nhật 24 tháng 1 là chị Hà Thị Chi Hiền và anh Nguyễn Gia Tuấn. Để thi hành bổn phận của phụ huynh đối với trường học, xin quý vị ghi danh tại bản thông tin ở tiền sảnh

nhà thờ hoặc gọi điện và để tin nhắn cho anh Phan Duy Linh qua điện thoại: 804-714-4766.

Thu Nhập GX

Hiện kim	\$3287
Ngân phiếu	\$305
Tổng cộng	\$3582

Học Hỏi KINH THÁNH

Chúa Nhật thứ 3 thường niên C

Phúc âm Lc 1, 1-4; 4, 14-21

¹ Thưa ngài Thê-ô-phi-lô đáng kính, có nhiều người đã ra công soạn bản tường thuật những sự việc đã được thực hiện giữa chúng ta.² Họ viết theo những điều mà các người đã được chứng kiến ngay từ đầu và đã phục vụ lời Chúa truyền lại cho chúng ta.³ Tôi cũng vậy, sau khi đã cẩn thận tra cứu đầu đuôi mọi sự, thì thiết tưởng cũng nên tuân tụy viết ra để kính tặng ngài,⁴ mong ngài sẽ nhận thức được rằng giáo huấn ngài đã học hỏi thật là vững chắc.

¹⁴ Được quyền năng Thần Khí thúc đẩy, Đức Giê-su trở về miền Ga-li-lê, và tiếng tăm Người đồn ra khắp vùng lân cận.¹⁵ Người giảng dạy trong các hội đường, và được mọi người tôn vinh.

¹⁶ Rồi Đức Giê-su đến Na-da-rét, là nơi Người sinh trưởng. Người vào hội đường như Người vẫn quen làm trong ngày sa-bát, và đứng lên đọc Sách Thánh.¹⁷ Họ trao cho Người cuốn sách ngôn sứ I-sai-a. Người mở ra, gặp đoạn chép rằng:¹⁸ Thần Khí Chúa ngự trên tôi, vì Chúa đã xức dầu tấn phong tôi, để tôi loan báo Tin Mừng cho kẻ nghèo hèn. Người đã sai tôi đi công bố cho kẻ bị giam cầm biết họ được tha, cho người mù biết họ được sáng mắt, trả lại tự do cho người bị áp bức,¹⁹ công bố một năm hồng ân của Chúa.

²⁰ Đức Giê-su cuộn sách lại, trả cho người giúp việc hội đường, rồi ngồi xuống. Ai nấy trong hội đường đều chăm chú nhìn Người.²¹ Người bắt đầu nói với họ: “Hôm nay đã ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe.”

(Bản dịch nhóm CGKPV)

Suy niệm

1. Sự kiện Kitô giáo chủ yếu dựa trên can thiệp của Thiên Chúa trong lịch sử cho thấy Kitô giáo khác mọi tôn giáo khác. Thiên Chúa chúng ta là một Thiên Chúa của các sự kiện, những sự kiện thực hữu; Ngài không phải là một thần tượng hoặc một tư tưởng thuần túy. Vị Thiên Chúa này lại rất quan tâm đến con người đến độ đi vào trong lịch sử cụ thể của con người.

Chính vị Thiên Chúa này hôm nay vẫn đang kêu gọi chúng ta qua Đức Giê-su, con người cụ thể làng Nadarét.

2. Ngay từ đầu, Đức Giê-su liên kết hoạt động của Người với Kinh Thánh, với Lời Chúa. Người khẳng định mạnh mẽ rằng nhờ Người, Thiên Chúa hoàn tất các lời Ngài đã hứa. Như thế, ngay từ đầu đã có câu trả lời về uy quyền của Đức Giê-su, nghĩa là về quyền bính đang đứng đằng sau Người: “Thần Khí Chúa ngự trên tôi”. Đức Giê-su có sức mạnh và quyền năng Thiên Chúa. Người cũng khẳng định rằng Thiên Chúa đã sai phái Người. Lời khẳng định này có giá trị cho Người hơn là cho bất cứ ngôn sứ nào, bởi vì Người phát xuất trực tiếp từ Thiên Chúa trong tư cách là Con Thiên Chúa. Bởi vì Thiên Chúa nói và hành động qua Người, toàn thể công trình của Người là công trình cứu độ và phải được đón tiếp với lòng biết ơn và lòng tin.

3. Tại sao lại có hoàn cảnh của những người nghèo, những người đói khát, những người bị hành hạ, những người đau ốm, tuyệt vọng và mọi kẻ thất thế và phải gánh chịu một số phận gian khổ? Họ không may, trong khi những người khác được may mắn? Có thể có chăng cho họ việc thay đổi số phận, hay là họ cứ phải cam chịu như thế? Phải chăng Thiên Chúa muốn như thế? Đức Giê-su đã loan báo sứ điệp của Người cho những con người như thế. Thiên Chúa không hắt hủi họ. Thiên Chúa ở về phía họ và chiều cổ đến họ. Thật ra sứ điệp của Đức Giê-su không phải là một chương trình cải cách xã hội. Người không cổ võ việc phân chia đồng đều các của cải. Sứ điệp của Người hướng niềm hy vọng của người nghèo không vào của cải vật chất, nhưng vào Thiên Chúa.

4. Tuy nhiên, chúng ta phải ra sức loại trừ các hoàn cảnh túng quẫn và bất công. Niềm hy vọng Đức Giê-su mang lại không phải là một ngày nào đó, loài người sẽ đạt tới chỗ loại trừ mọi túng quẫn và có thể thiết lập công lý bình đẳng. Sứ điệp của Ngài nói rằng Thiên Chúa sẽ ban cho người nghèo ơn cứu độ trọn vẹn. Đàng khác, chỉ nguyên việc là người nghèo, người sa cơ thất thế, không phải là đã đủ. Một người nghèo mà đặt hết niềm cậy trông nơi của cải trần thế thì vẫn đang lạc đường. Hôm nay, Đức Giê-su tiếp tục công cuộc cứu thế trong Hội Thánh và nhờ Hội Thánh. Người cứu thế qua các bí tích. Người đến với con người qua các thừa tác viên và qua tất cả các Kitô hữu đã hưởng nhờ hoạt động từ bi thương xót của Người. Chúng ta phải nối dài hoạt động của Đức Kitô ra, bằng cách gieo rắc niềm vui và ánh sáng, thoa dịu các nỗi khổ cùng về thể lý và tinh thần, giải thoát người ta khỏi những

nỗi lo sợ khiến tê liệt, đưa người ta ra khỏi sự dốt nát, nâng đỡ người sống trong cô đơn, chế gièm các nỗi hiềm khích...

(Lm PX Vũ Phan Long, ofm)

Third Sunday in Ordinary Time – Year C

Gospel: Lk 1:1-4; 4:14-21

Since many have undertaken to compile a narrative of the events that have been fulfilled among us, just as those who were eyewitnesses from the beginning and ministers of the word have handed them down to us, I too have decided, after investigating everything accurately anew, to write it down in an orderly sequence for you, most excellent Theophilus, so that you may realize the certainty of the teachings you have received.

Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit, and news of him spread throughout the whole region. He taught in their synagogues and was praised by all.

He came to Nazareth, where he had grown up, and went according to his custom into the synagogue on the sabbath day. He stood up to read and was handed a scroll of the prophet Isaiah. He unrolled the scroll and found the passage where it was written: The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. He has sent me to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, and to proclaim a year acceptable to the Lord. Rolling up the scroll, he handed it back to the attendant and sat down, and the eyes of all in the synagogue looked intently at him. He said to them, “Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing.”

(<http://usccb.org/bible/readings/012416.cfm>)

Reflection

Writing an autobiography is not as easy as it sounds. We are immediately faced with choices: Do we strictly tell the facts of our lives, or do we help people get an insight into our likes and dislikes, emotions and feelings, ambitions and goals? How much of who we really are do we want to reveal? If the autobiography is meant for family legacy, both facts and self-revelation are important. If the autobiography is by a political figure, then facts are what count. If the autobiography is by an entertainment personality, then personal revelation is more interesting. How we write depends on what we want to convey. At the beginning of Luke's gospel he explicitly states that he sets out to “compile a narrative of the events” of Jesus' person and mission. He claims that he has “investigated

everything accurately anew.” Luke wants to get it right. He knows how important his writing is - its purpose is to “realize the certainty of the teachings” Jesus brought us. Luke’s story of Jesus, however, is more than facts.

In this gospel Jesus clearly proclaims who he is and what he comes to bring. He is One who lives “in the power of the Spirit”; he comes to bring a new teaching. He is God’s anointed; he comes to bring the human community glad tidings, liberty, sight, freedom, favor. He is the long-awaited Messiah; he comes to bring manifest signs of salvation. The “eyes of all... looked intently at him.” Do our eyes look intently upon him? Why should we? Because in Jesus is fulfilled all our longings, all our hopes, all our expectations.

To the point:

In this gospel Jesus clearly proclaims who he is and what he comes to bring. He is One who lives “in the power of the Spirit”; he comes to bring a new teaching. He is God’s anointed; he comes to bring the human community glad tidings, liberty, sight, freedom, favor. He is the long-awaited Messiah; he comes to bring manifest signs of salvation. The “eyes of all... looked intently at him.” Do our eyes look intently upon him?

(Source: *Living Liturgy* 2016)

Ý LỄ

Thánh lễ 8:00PM Thứ Bảy 16 tháng 1

- Lh Giuse Trịnh Đức Tiên (Trịnh Hưng)

Thánh lễ 8:00AM Chúa Nhật 17 tháng 1

- 4 Lh Giuse, các Lh mồ côi & xin ơn bình an cho gđ (ÔB Đoàn Chấn)
- Lh Anna Đỗ Thị Ly mới qua đời, thân mẫu AC Đức & ÔB cô Luyện (ÔB Vũ Thành)
- Lh Anna Đỗ Thị Ly (AC Toàn Nguyễn)
- Lh Antôn Vũ Kim
- Lh Gioan Nguyễn Ngọc Bội (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Gioan Nguyễn Phi Tế (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Maria Lan & các Lh mồ côi
- Lh Maria lễ giỗ (ÔB Hậu Dung)
- Lh ÔB cha mẹ & các Lh mồ côi (Ông Cường)
- Lh Vincentê & Phêrô (Gđ ÔB Trần Thiên Ân)
- Xin lễ tạ ơn & xin ơn bình an (Martino Bùi T Duy)
- Xin ơn bình an trong năm mới (ÔB Hội Lành)
- Xin ơn Đức Tin cho con Thiêng Liêng & 2 con ở VN (Bà Lan)
- Xin tạ ơn Chúa & Đức Mẹ, xin ơn thương lộ bình an (Phin Kim)

Thánh lễ 10:30AM Chúa Nhật 17 tháng 1

- Các đấng Lh
- Lh Anna mới qua đời tại VN, thân mẫu của Nguyễn Luyện & Dung (Đoàn & Thủy)
- Lh Antôn Vũ Kim (Hiệp Sĩ Đoàn)
- Lh Antôn Vũ Kim (Toàn & Trang)
- Lh Antôn Vũ Kim (Trường SVL)
- Lh Antôn Vũ Kim (Ca đoàn Seraphim)
- Lh Antôn Vũ Kim, bào huynh AC Lân & Dung (ÔB Vũ Thành)
- Lh Antôn, anh của AC Dung Lân (Gđ Cường & Tuyên)
- Lh Gioan Baotixita Nguyễn Ngọc Vân (Đoàn Thị Mỹ Hằng)
- Lh Giuse Dương Minh Gián (Đình Thị Khiếu)
- Lh Giuse Hoàng Tuyên mới qua đời tại VN (Mai Hân)
- Lh Giuse Lê Hoàng Phong
- Lh Giuse Nguyễn Văn Thanh (Gia đình)
- Lh Maria Lưu Lộc Sen (Triều & Oanh)
- Lh Maria Nguyễn Thị Thu Hương
- Lh Têrêsa Nguyễn Thị Nhì, lễ giỗ 1 năm (Các con)
- Xin lễ tạ ơn
- Xin lễ tạ ơn
- Xin lễ tạ ơn & cầu bình an trong năm mới (Gđ Linh & Trung)
- Xin lễ tạ ơn 24 năm Hồng n & 19 năm hôn phối (Gđ Sơn Thảo)
- Xin lễ Tạ ơn Chúa (Gđ Tuyết Nguyễn)
- Xin ơn như ý (Mai)
- Xin Ông Thánh Giuse cho gđ được bình an (Bà Hạt)
- Xin theo như ý

GIÁO LÝ

Giáo Lý Về Đời Sống Gia Đình (tiếp theo số 257)... cho những nghề nghiệp đòi hỏi có sự uyển chuyển, cho việc cầu nguyện và chiêm niệm. Người độc thân và vợ chồng không con, và cả những người cao niên mạnh khỏe (có khi con cái đã lớn) đều có được những ơn ban về thời gian theo nhiều cách mà các người làm cha mẹ thường không có được. Những người như thế có thể say mê với việc dạy giáo lý và những tác vụ khác của giáo xứ, hay cả đến những việc tông đồ và việc làm chứng tá trong những tình huống hiểm nghèo thường là bất khả đối với những gia đình có con cái. Người không lập gia đình cũng như người không con được hưởng sự rảnh rang cho phép họ có nhiều tự do và sáng tạo hơn về những khả năng thể hiện lòng hiếu khách và tình thân thiện. Khi Thánh Phaolô khuyên

nhũ bậc độc thân, ngài nghĩ ngài để nghị một khả năng tuy có những thách đố nhưng cũng chứa đựng những lợi ích và tự do: “Nhưng nếu bạn cưới vợ, thì cũng chẳng có tội gì. Và nếu người con gái lấy chồng, thì cũng chẳng có tội gì. Tuy nhiên, những người ấy sẽ tự chuốc lấy những nỗi gian truân khôn khổ, mà tôi thì muốn cho anh em thoát khỏi điều đó... Tôi muốn anh em không phải bận tâm lo lắng điều gì” (1Cr 7, 28-32a).

Sự liên kết giữa độc thân và hôn nhân về mặt thiêng liêng và xã hội

104. Sách Giáo lý Hội thánh Công giáo dạy: “Mọi Kitô hữu đều được mời gọi sống khiết tịnh phù hợp với bậc sống riêng của mình. Khi lãnh nhận Phép Rửa, Kitô hữu đã cam kết điều khiển đời sống tình cảm của mình trong đức khiết tịnh”. Do đó, bậc độc thân liên kết với bậc hôn nhân, làm thành một cửa lễ thiêng liêng của toàn thể con người chúng ta dâng cho Chúa. Cả người độc thân lẫn người có gia đình đều cam kết hiến đời mình cho giao ước Thiên Chúa đúng theo ơn gọi của bậc sống mình. Có những dị biệt thực tế trong ơn gọi riêng của mỗi người, nhưng động lực bên trong của linh hồn, sự dâng hiến của con tim, chủ yếu là giống nhau. Những người độc thân và những đôi vợ chồng khôn ngoan, trưởng thành đều quen với những kỹ năng thiêng liêng tương tự.

105. Trong đời hôn nhân, khi người chồng và người vợ tự trao hiến cho nhau, bằng một tình yêu noi gương Chúa Giêsu, sự trao hiến bản thân cho nhau, là một phần của công trình của Đức Kitô, kết hợp trong cùng một tinh thần của Chúa Giêsu trao ban chính mình cho Hội Thánh. Khi đôi phối ngẫu trao cho nhau lời hôn thệ của họ trong thánh đường lúc cử hành phụng vụ Bí tích Hôn phối, Đức Kitô đón nhận tình yêu hôn nhân của họ và làm cho tình yêu ấy nên một thành phần của tặng phẩm Thánh Thể của chính Người ban cho Hội Thánh, và Chúa Cha, Đấng hài lòng bởi hy tế của Chúa Con, lại ban Chúa Thánh Thần cho đôi phối ngẫu để đóng ấn sự kết hiệp của họ. Sự phong nhiêu của hôn nhân trước hết là tặng phẩm dành cho nhau và nghĩa vụ của dây liên kết bí tích. Đây chắc chắn là lý do tại sao Thánh Gioan Phaolô II đã nói cách tuyệt vời rằng mỗi liên kết hôn phối mà đôi phối ngẫu nhận lãnh để hưởng và sống, làm cho họ trở thành “lời nhắc nhở thường xuyên cho Hội Thánh về điều đã diễn ra trên Thập giá. Họ là nhân chứng cho nhau và cho con cái về ơn cứu độ mà Bí tích đã làm cho họ được dự phần”.

106. Trong trường hợp bậc độc thân, ta cũng (Còn tiếp)